

**DEUTSCHE
TECALEMIT**



Dílnské a průmyslové zařízení
Přístroje pro olejový a mazací servis

Garage and Industrial Equipment
Units for Oil and Grease Service

- Kompletní program pro výdej a sběr oleje
- Nabídka pneumatických a elektrických čerpadel
- Kalibrované čerpací sestavy a měřidla pro autoservisy

- Complete programme for supply and waste management
- Optional with electrical or pneumatic drive
- Calibratable design for garage sector

Výdej čistého oleje Oil Distribution Units



DrumMobil 60 - PP
1.55 97 30.2
Transportní vozík do 60 l., pneu čerpadlo s tlakovým regulátorem, výdejní hadice DN 12, 3,15 m
Výdejní pistole dle výběru
Trolley for barrels up to 60 l, pneumatic oil pump with pressure regulator, delivery hose DN 12, 3,15 m, without dispensing unit.



DrumMobil 200 PP
1.55 97 50.2
Univerzální vozík do 220 l, pneu čerpadlo s tlakovým regulátorem, výdejní hadice DN 12, 3,15 m,
Výdejní pistole dle výběru.
Universal trolley up to 220 l, pneumatic oil pump with pressure regulator, delivery hose DN 12, 3,15 m, without dispensing unit.

DrumMobil 200 PPe
1.55 95 50.2
Jako PP typ ale s kalibrovaným čerpadlem
. As before, but with pneumatic remote oil equipment, calibratable.



DrumMobil 200 EP
1.55 98 50.1
Univerzální vozík do 220 l, 230 V čerpadlo s přepouštěcím ventilem, výdejní hadice DN 12, 3,15 m
Výdejní pistole dle výběru
Universal trolley up to 220 l, 230 V oil pump, with internal bypass, delivery hose DN 12, 3,15 m, without dispensing unit.

DrumMobil 200 EPe
1.55 96 50.1
Jako EP typ ale s průběžným přepouštěním, kalibrovaný typ.
As before, but with continuously overflow, calibratable.



DrumMobil 200 EP-R
1.55 98 80.1
Univerzální vozík do 220 l, 230 V čerpadlo s přepouštěcím ventilem. Naviják s hadicí DN 12, 8 m. Výdejní pistole dle výběru. Universal trolley up to 220 l, 230 V oil pump with internal bypass, hose reel with 8 m, delivery hose DN 12, without dispensing unit.

DrumMobil 200 EPe-R
1.55 96 80.1
Jako EP-R typ ale s průběžným přepouštěním, kalibrovaný typ.
As before, but with remote oil equipment and continuously overflow, calibratable.



LubeMobil 70
1.52 45 10.1 LubeMobil 70 C Nádrž 70 l, s hadicí 2,25 m a digitální pistolí ZVE,
Oil distributing unit, 70 l, with 2,25 m delivery hose and oil meter ZVE, digital.
1.52 45 11.1 LubeMobil 70 S jako 70 C, s automat. plněním as 70 C, but with self-filling device.
1.52 48 10.1 LubeMobil 70 Ce jako 70 C, ale s kalibrovanou analogovou pistolí.
as 70 C, but with hand flow meter, calibratable.
1.52 48 11.1 Lube Mobil 70 Se jako 70 C, s automat. plněním as 70 Ce, but with self-filling device.

Sestavy pro výdej oleje z kontejneru Tank-mounted Units



TP 2n – 1.54 17 50.1
1000 l, kontejner s pneu čerpadlem, navijecí buben nekrytý, 10 m hadice s výdejní pistolí ZVE, digitální.

1000 l tank with pneumatic oil pump, open hose reel with 10 m delivery hose and hand flow meter ZVE, digital.

Kompaktní systém
Tank-mounted units TP
1n – 1.54 18 50.1

1000 l kontejner, s pneu čerpadlem 8 m výdejní hadice s výdejní pistolí ZVE, digitální.

1000 l tank with pneumatic oil pump, 8 m delivery hose and hand flow meter, ZVE, digital.

TP 1e – 1.54 16 50.1

1000 l kontejner, pneu čerpadlo, 8 m výdejní hadice s výdejní pistolí digitální, kalibrovanou.

1000 l tank with pneumatic oil pump, 8 m delivery hose and hand flow meter, digital, calibratable.

TP 2e – 1.54 15 50.1

1000 l kontejner s pneu čerpadlem, navijecí buben nekrytý 10 m hadice s výdejní pistolí, digitální, kalibrovanou.

1000 l tank with pneumatic oil pump, open hose reel with 10 m delivery hose and hand flow meter, digital, calibratable.

Příslušenství kontejnerů
Accessory set for safety tank
2.02 02 61.1

plnicí armatura, signalizace přeplnění, sada pro instalaci
Consisting of: Coupling for refilling, bent refilling pipe, tank deaeration and overfilling device, approved construction.



TE 2n – 1.54 17 10.1

1000 l kontejner, 230 V zubové čerpadlo, navijecí buben s 10 m hadicí a výdejní pistolí ZVE, digitální.

1000 l tank with 230 V internal gear pump, open hose reel with 10 m delivery hose and hand flow meter ZVE, digital.

TE 2e – 1.54 15 10.1

1000 l kontejner, 230 V zubové čerpadlo, navijecí buben s 10 m hadicí a výdejní pistolí digitální, kalibrovanou.

1000 l tank with 230 V internal gear pump, open hose reel with 10 m delivery hose and hand flow meter, digital, calibratable.

Příslušenství kontejnerů
Accessory set for safety tank
2.02 02 61.1

plnicí armatura, signalizace přeplnění, sada pro instalaci
Consisting of: Coupling for refilling, bent refilling pipe, tank deaeration and overfilling device, approved construction.

Kompaktní systém
Tank-mounted units TE
1n – 1.54 18 10.1

1000 l kontejner, se zubovým čerpadlem s elektromotorem, 8 m výdejní hadice s výdejní pistolí ZVE, digitální.

1000 l tank with 230 V internal gear pump, 8 m delivery hose and hand flow meter, ZVE, digital.

TE 1e – 1.54 16 10.1

1000 l se zubovým čerpadlem s elektromotorem, 8 m výdejní hadice s výdejní pistolí digitální, kalibrovanou.

1000 l tank with 230 V internal gear pump, 8 m delivery hose and hand flow meter, digital, calibratable.

Výdejní pistole Dispensing Units



IbeMobil 70 EPS

52 45 15.1
nička oleje, 70 l. nádrž,
čerpadlo, 2,25 m hadice,
stole s digitálním měřidlem
/E

I distributing unit, 70 l, with
electric gear pump 10 l, with
2.5 m delivery hose and
meter ZVE, digital.



DrumBoy

2.79 52 70.1 Vozík
na přepravu sudů do 200 l,
speciální systém pro snadné
umístění plného sudu na
záchytnou vanu jedním
člověkem

Lifting and transporting device
for barrels up to 220 l. One
person can easily handle a full
barrel of 220 l.



Záchytná vana F2

3.09 10 10.3 pozink
3.09 10 05.1 lakovaná

Collecting pan F2

3.09 10 10.3 galvanized
3.09 10 05.1 powder coated
Vana s roštem pro dva 200 l.
sudů

Approved collecting pan with
galvanized grill, for single-wall
collecting tanks
(2 x 220 l drums).



Pistole bez měřidla Tapping cock with sight glass

2.72 40 53.1
motorový olej
engine oil

2.72 40 55.1
převodový olej
gear oil



Pistole s analogovým měřidlem Hand flow meter

2.71 70 51.2 kalibrovaná,
motorový olej
calibratable, engine oil

2.71 70 52.2 kalibrovaná,
převodový olej
calibratable, gear oil



Pistole s měřidlem FMOG Hand flow meter FMOG

digitální – digital
motorový olej - engine oil
kalibrována calibratable
nekalibrována not calibratable
převodový olej - gear oil
kalibrována calibratable
nekalibrována not calibratable



Pistole s analogovým měřidlem Hand flow meter

2.71 70 85.2
motorový olej
engine oil

2.71 70 83.2
převodový olej
gear oil

řazení pro sběr použitého oleje

Used Oil Units



Zásobník oleje 70 Super Used oil collector 70 Super

1.38 54 10.2
s držákem hadice,
olejovazník, vyprazdňování
tlakem, bezpečnostní
tlaková armatura

Used oil collector 70 l, drive
handle with hose support, level
indicator, pressure-aided draining,
central safety locking system
preventing operating error.

Zásobník oleje 70 Classic Used oil collector 70 Classic

1.38 54 20.2
stejný typ ale
s redukčním / bezpečnostním
ventilem

Same as above, but with reducing/
safety valve.



Zásobník oleje 70 Kombi Used oil collector 70 Kombi

1.38 54 70.1
Kombinovaný zásobník
s odsávací, madlem
s držákem hadice, olejovazník,
sací hadicí se sondami a
adaptéry pro MB/VAG vozy,
vyprazdňování přetlakem

Combination of used oil
collecting and sucking unit,
70 l, with drive handle and hose
support, level indicator, suction
hose with suction probe and
adaptor for MB/VAG cars,
pressure-aided draining.



Zásobník oleje 70 Used oil collector 70

1.38 54 50.2
Zásobník oleje 70 l., madlo
s držákem hadice, olejovazník
a vyprazdňovacím adaptérem.
Used oil collector 70 l, drive
handle with hose support, level
indicator, evacuation adaptor.



Univerzální čerpadlo pneu Universal Decanting Pump

1.54 33 01.1
Membránové čerpadlo
s nástěnným držákem,
tlakový regulátor s kulovým
kohoutem.

Double membrane pump,
complete with wall holder,
pressure reducer and ball
valve to switch off compressed
air supply.

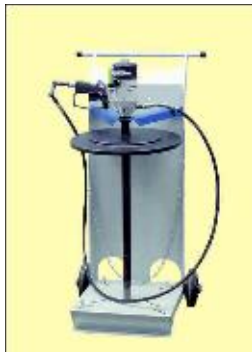


Přenosné odsávací čerpadlo, elektromotor 230 V Oil extractor, portable, electrically driven, 230 V

1.38 62 01.2
Čerpadlo na konzoli s madlem,
ochrana motoru, vypínač, 6 m
kabel, 1,6 m výdejní hadice
s kohoutem, sací armatura
s filtrem a měřičem podtlaku.

Electrically extraction pump with
motor protection and on/off
switch, 6 m connection cable
with three-pin plug, 1.6 m
drainage hose with stopcock,
suction connection with dirt trap
and low-pressure display,
mounted onto console.

Mazací lisy Grease Distributing Units



DrumMobil 60 - G - 20 S
1.33 01 20.1
(Vysokotlaký lis 20 kg - 400 bar)
(High pressure grease pump 20 kg - 400 bars).
DrumMobil 60 - G - 55 S
1.33 50 50.1
(Vysokotlaký lis 55 kg - 400 bar)
(High pressure grease pump 55 kg - 400 bars).
Vozík pro sudy do 55 kg, kryt sudu, vysokotlaká hadice 2,25m, otočný kloub, mazací pistole
Trolley for barrels up to 55 kg, with dust protection plate, high pressure hose 2,25 m, angled swivel joint and high pressure grease gun PN 400.



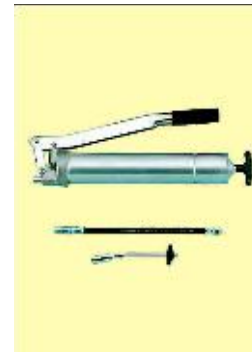
Stírací víko
Grease Follower Plates
2.79 22 26.1 250 - 270 mm Ø
2.79 22 27.1 260 - 290 mm Ø
2.79 22 28.1 275 - 295 mm Ø
2.79 22 33.1 300 - 350 mm Ø
2.79 22 35.3 340 - 380 mm Ø
2.79 22 36.3 353 - 390 mm Ø
2.79 22 38.3 368 - 404 mm Ø
2.79 22 39.3 378 - 414 mm Ø
2.79 22 40.3 388 - 424 mm Ø
2.79 24 12.2 560 - 574 mm Ø



Nožní mazací lis
Foot grease gun with tire pump
1.31 12 03.1
2,25 m vysokotlaká hadice, otočná spojka, mazací rukojeť s koncovkou, mazací tlak do 400 bar, zásobník maziva cca. 6 kg.
High pressure hose 2,25 m, angled swivel joint, high pressure handle, LUB-Hallow nozzle, LUB-Pointed nozzle, hydraulic coupling, grease pressure up to 400 bar, vessel volume approx. 6 kg.



Mazací kompresor
Lubrication compressor
1.33 03 01.3
Ovládání tlakovým vzduchem, 2,25 m hadice, otočná spojka, HD-Pistole PN 400 se sítkem, mazací koncovka, převod 1:50, mazací tlak max. 400 bar, zásobník maziva cca. 6 kg.
With compressed air operation, high pressure hose 2,25 m, angled swivel joint, high pressure pistol PN 400 with filter, hydraulic coupling, ratio 1:50, grease pressure up to 400 bar, vessel volume approx. 6 kg.



Ruční mazací lis 400 bar
Hand grease gun 400 bar
1.16 71 01.1
Bez koncovky without connections
1.16 71 02.1
S trubičkou a mazací koncovkou, max. 400 bar
with curved nozzle tube and hydraulic grab coupling, pressure performance 400 bar
1.16 71 03.1
S hadičkou a mazací koncovkou
with maximum pressure hose and hydraulic grab coupling

Odsávačka PHM Fuel Sucking Units



TankQuick 100 F
1.38 95 20.1
Systém pro odsávání PHM z nádrží vozů, sání a zpětné plnění tlakovým vzduchem, nádrž 100 l. s ochranou proti přeplnění, vyrovnávací systém výparů
System for sucking fuel out of vehicle tanks. Pneumatic suction and re-filling aggregate. 100 l container with overfilling protection, gas / potential compensation system.
Poznámka : výměnný zásobník v případě poptávky
Note: TankQuick units with changeable containers on demand.

Hustění pneumatik Tyre Filling Units



N₂-Master-MI PLUS
117 837 100
Mobilní zařízení pro hustění pneumatik dusíkem, max. 18 pneu za hodinu. Kalibrovatelný měřič.
Mobile nitrogen supply of up to 18 tires per hour. Calibratable manual tyre gauge.

Tento prospekt shrnuje nabídku zařízení pro sběr a výdej oleje, mazací lisy a servisní zařízení pro autoservisy a průmysl.

DEUTSCHE TECALEMIT jako součást firmy HORN nabízí kompletní sortiment zařízení včetně technologie pro manipulaci s pohonnými hmotami, huštění pneumatik, atd. V případě vašeho požadavku vám zašleme kompletní katalog, případně vás osobně navštívíme.

The existing brochure offers a choice of oil, grease and service devices within the field of garage and industrial appliances.

The DEUTSCHE TECALEMIT as subsidiary of HORN and specialist for fuel dispensing technology at Flensburg (Germany) offers a wide range of components and control units.

On demand we will send you our complete catalogue or assist you personally.

Zastoupení pro ČR :

PROGRES SERVIS SIBŘINA
spol. s r.o.
Sibřina 163
CZ 250 84 Praha - východ

Tel. +420 281 972 651
Fax +420 281 972 650
E-Mail: info@progressibrina.cz
www.progressibrina.cz

Obchodní zástupce :